



JOURNALS

No. 81

Friday, February 6, 2026

10:00 a.m.

JOURNAUX

N^o 81

Le vendredi 6 février 2026

10 heures

The clerk informed the House of the unavoidable absence of the Speaker.

Whereupon, Alexandra Mendès (Brossard—Saint-Lambert), Assistant Deputy Speaker and Deputy Chair of Committees of the Whole, took the chair, pursuant to Standing Order 8.

PRAYER

ORDERS OF THE DAY

Pursuant to Standing Order 51(1), the motion “That this House take note of the Standing Orders and procedure of the House and its committees” was deemed proposed.

Debate arose thereon.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Jacob Mantle (York—Durham), one concerning transportation (No. 451-00474);
- by Michael Kram (Regina—Wascana), one concerning civil and human rights (No. 451-00475);
- by Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), one concerning foreign affairs (No. 451-00476);

Le greffier informe la Chambre de l'absence inévitable du Président.

Sur ce, Alexandra Mendès (Brossard—Saint-Lambert), vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente des comités pléniers, assume la présidence, conformément à l'article 8 du Règlement.

PRIÈRE

ORDRE DU JOUR

Conformément à l'article 51(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre prenne en considération le Règlement et la procédure de la Chambre et de ses comités » est réputée proposée.

Il s'élève un débat.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Jacob Mantle (York—Durham), une au sujet du transport (n^o 451-00474);
- par Michael Kram (Regina—Wascana), une au sujet des droits de la personne (n^o 451-00475);
- par Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), une au sujet des affaires étrangères (n^o 451-00476);

- by Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), one concerning citizenship and immigration (No. 451-00477);
- by Dan Mazier (Riding Mountain), one concerning justice (No. 451-00478);
- by Jenny Kwan (Vancouver East), one concerning public safety (No. 451-00479).

ORDERS OF THE DAY

The House resumed consideration of the motion “That this House take note of the Standing Orders and procedure of the House and its committees”.

The debate continued.

Pursuant to Standing Order 51(2), the proceedings expired and the matter was deemed to have been permanently referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 2:05 p.m., pursuant to Standing Order 30(7), the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The House resumed consideration of the motion of Yvan Baker (Etobicoke Centre), seconded by Peter Fonseca (Mississauga East—Cooksville), — That Bill S-210, An Act respecting Ukrainian Heritage Month, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage.

The debate continued.

The question was put on the motion and, pursuant to Standing Order 93(1), the recorded division was deferred until Wednesday, February 11, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid before the House as follows:

- by the Honourable Shafqat Ali (President of the Treasury Board) — Response of the government, pursuant to Standing Order 109, to the second report of the Standing Committee on Public Accounts, “Modernizing Information Technology Systems” (Sessional Paper No. 8510-451-32), presented to the House on Thursday, October 9, 2025. — Sessional Paper No. 8512-451-32.
- by the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue) — Summaries of the Corporate Plan and Budgets for 2025-26 to 2029-30 of the Canada Deposit Insurance Corporation, pursuant to the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-451-847-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Finance*)
- by the Honourable Marc Miller (Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages) — Report on the administration of the Cultural Property Export and Import Act covering the fiscal year 2023-24, together with the annual report of the operations of the Canadian Cultural Property

- par Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet de la citoyenneté et de l'immigration (n° 451-00477);
- par Dan Mazier (Mont-Riding), une au sujet de la justice (n° 451-00478);
- par Jenny Kwan (Vancouver-Est), une au sujet de la sécurité publique (n° 451-00479).

ORDRE DU JOUR

La Chambre reprend l'étude de la motion « Que la Chambre prenne en considération le Règlement et la procédure de la Chambre et de ses comités ».

Le débat se poursuit.

Conformément à l'article 51(2) du Règlement, les délibérations sont terminées et la question est réputée renvoyée en permanence au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 14 h 5, conformément à l'article 30(7) du Règlement, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

La Chambre reprend l'étude de la motion d'Yvan Baker (Etobicoke-Centre), appuyé par Peter Fonseca (Mississauga-Est—Cooksville), — Que le projet de loi S-210, Loi instituant le Mois du patrimoine ukrainien, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien.

Le débat se poursuit.

La motion est mise aux voix et, conformément à l'article 93(1) du Règlement, le vote par appel nominal est différé jusqu'au mercredi 11 février 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés à la Chambre comme suit :

- par l'honorable Shafqat Ali (président du Conseil du Trésor) — Réponse du gouvernement, conformément à l'article 109 du Règlement, au deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, « La modernisation des systèmes de technologie de l'information » (document parlementaire n° 8510-451-32), présenté à la Chambre le jeudi 9 octobre 2025. — Document parlementaire n° 8512-451-32.
- par l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national) — Sommaires du plan d'entreprise et budgets de 2025-2026 à 2029-2030 de la Société d'assurance-dépôts du Canada, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-451-847-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des finances*)
- par l'honorable Marc Miller (ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles) — Rapport sur l'application de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels visant l'année financière 2023-2024, ainsi que le rapport annuel sur les activités de la

Export Review Board for the fiscal year 2023-24, pursuant to the Cultural Property Export and Import Act, R.S., 1985, c. C-51, s. 52. — Sessional Paper No. 8560-451-16-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

— by the Honourable Marc Miller (Minister of Canadian Identity and Culture and Minister responsible for Official Languages) — Report of the Operation of the Canadian Multiculturalism Act for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Canadian Multiculturalism Act, R.S., 1985, c. 24 (4th Supp.), s. 8. — Sessional Paper No. 8560-451-577-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Canadian Heritage*)

ADJOURNMENT

At 2:40 p.m., the Assistant Deputy Speaker adjourned the House until Monday at 11:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels pour l'année financière 2023-2024, conformément à la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, L.R., 1985, ch. C-51, art. 52. — Document parlementaire n° 8560-451-16-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)

— par l'honorable Marc Miller (ministre de l'Identité et de la Culture canadiennes et ministre responsable des Langues officielles) — Rapport de l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur le multiculturalisme canadien, L.R., 1985, ch. 24 (4^e suppl.), art. 8. — Document parlementaire n° 8560-451-577-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent du patrimoine canadien*)

AJOURNEMENT

À 14 h 40, la vice-présidente adjointe ajourne la Chambre jusqu'à lundi, à 11 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.